

ICAO - OACI - ICAO  
International Civil Aviation Organization

**Seminario/Taller sobre Cooperación Civil-Militar para las Regiones NAM/CAR/SAM**  
**Lima**  
**16 al 19 de agosto de 2011**

---

---

---

---

---

---

---

---

**Optimizando la relación:**  
**¿Por qué deberían cooperar civiles y militares?**

**Paul Bartko/FAA**

16 de agosto de 2011 Optimizando la relación: ¿Por qué deberían cooperar civiles y militares? 1

---

---

---

---

---

---

---

---

**¿Qué es la cooperación?**

Identificación de metas comunes

Comunicación de calidad  
Interacción constante

Mejora continua

**CONFIANZA**

Redes humanas  
(Enlace/Intercambio de personal)

Uso compartido de  
información en forma  
transparente

16 de agosto de 2011 Optimizando la relación: ¿Por qué deberían cooperar civiles y militares? 2

---

---

---

---

---

---

---

---



**Las complejidades requieren cooperación**

- El surgimiento de tecnologías divergentes (e.g., GPS versus ayudas terrestres para la navegación) está poniendo en tela de juicio a los acuerdos existentes sobre el uso compartido de la infraestructura y la conciencia situacional común
  - **Soluciones en cooperación:** la integración de las necesidades civiles ATM y de los sistemas de defensa, a través de programas nacionales
- Las operaciones de defensa y de la policía cerca y a través de las fronteras son, a veces, complicadas debido a diferencias en los procedimientos ATM y militares

16 de agosto de 2011 **Soluciones en cooperación: planificación conjunta entre** 6

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

**Una asociación productiva requiere cooperación**

- Uso compartido más eficiente/optimizado de un espacio aéreo escaso
  - Más seguridad en las operaciones militares que interactúan con vuelos civiles
  - Una ATM más segura y eficiente a través de procedimientos comunes
  - Mejor mitigación del impacto de los incidentes y respuestas de seguridad de la aviación
- Escasos recursos potenciados mediante sistemas compartidos/interoperables (radios, radares, etc.)
  - Conciencia situacional compartida
- Una mejor y más coherente cooperación con otros Estados en campo ATM y en asuntos militares relacionados con la aviación
- Desarrollo sincronizado de la futura arquitectura
  - Cooperación en tecnologías transformacionales
  - Armonización de las normas clave

**Creación de un sistema aeronáutico integrado seguro y eficiente**

16 de agosto de 2011 **Optimizando la relación: ¿Por qué deberían cooperar civiles y militares?** 7

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

**¿Por qué debemos cooperar?**

- La cooperación civil-militar en la gestión del tránsito aéreo (ATM) es esencial debido a:
  - La convergencia de las responsabilidades de las misiones, las necesidades de infraestructura y las tendencias en el desarrollo tecnológico
  - Los beneficios mutuos (seguridad operacional, seguridad de la aviación, eficiencia) de una mejor cooperación entre los proveedores de servicios de navegación aérea (ANSP) y sus respectivas autoridades nacionales militares
  - Areas clave de complejidad compartida (e.g., gestión del espacio aéreo y de crisis) y formas prometedoras de trabajo futuro basadas en una cooperación fortalecida

16 de agosto de 2011 **Optimizando la relación: ¿Por qué deberían cooperar civiles y militares?** 8

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

### ¿Por qué debemos cooperar?



- Los ANSP tienen un papel esencial, apoyando las misiones militares de defensa nacional en cuanto a:
  - Responsabilidades y facultades legales, incluyendo aquellas con respecto al espacio aéreo, y la autoridad sobre el espacio aéreo en apoyo del comercio aéreo (*i.e.*, tránsito aéreo civil) y la defensa nacional
  - Capacidades operacionales ATM, incluyendo el control de tránsito aéreo (ATC) y los sistemas de comunicación/navegación/vigilancia compartidos
- El respeto, colaboración, confianza y comprensión de las misiones de la otra parte se logran únicamente a través de la interacción civil-militar

---

---

---

---

---

---

---

---